

Αμερικανικές μοτοσυκλέτες στην Ελλάδα.

American **motorcycles** in Greece

Γιάννης Λιάπης Yannis Liapis

Το πρώτο βενζινοκίνητο όχημα ήρθε στην Ελλάδα το 1895 και ήταν μία τρίκυκλη μοτοσυκλέτα πιθανότατα γαλλικής κατασκευής. Είναι άγνωστο το πότε ήρθε η πρώτη αμερικανική μοτοσυκλέτα στη Ελλάδα, αλλά έχουν καταγραφεί μοντέλα του 1916 -1917. Από το 1927 καταγράφονται Harley Davidson με μεγαλύτερη συχνότητα και το καλοκαίρι του 1928 εμφανίζεται διαφήμιση της αντιπροσωπίας της Harley Davidson στην Ελλάδα. Έχουν καταγραφεί επίσης αρκετές Indian καθώς και κάποιες Henderson, ACE, Reading Standard, που συμπληρώνουν την γκάμα των αμερικανικών μοτοσυκλετών στην Ελλάδα του μεσοπολέμου. Οι μοτοσυκλέτες made in USA κερδίζουν την δεύτερη θέση στις εισαγωγές μετά τις αγγλικές και εμφανίζονται κυρίως με sidecar. Παρότι ήταν αρκετά ακριβές οι αμερικανικές μοτοσυκλέτες ήταν αρκετά ισχυρές και προτιμήθηκαν κυρίως για χρήση με καλάθι. Στους μοτοσυκλετιστικούς αγώνες της εποχής που πλειοψηφία ήταν τα ευρωπαϊκά αγωνιστικά μοντέλα συμμετείχαν και κάποιες Harley-Davidson και Indian κυρίως στην κατηγορία sidecar.

The first gasoline-powered vehicle came to Greece in 1895 and was a three-wheeled motorcycle, probably made in France. It is unknown when the first American motorcycle arrived in Greece, but the oldest ones recorded are 1916 -1917 models. Harley Davidsons have been recorded more frequently since 1927 and an advertisement for the Harley Davidson dealership in Greece appeared in the summer of 1928. Several Indians have also been recorded along with some Hendersons, ACEs and Reading Standards, which complement the range of American motorcycles during interwar period in Greece. Motorcycles made in USA came second in imports, after the British ones, appearing mainly with sidecar. Although more expensive, American motorcycles were powerful enough and were better preferred for sidecar use. The majority of motorcycles used for races at the time were European racing models, but some Harley-Davidsons and Indians participated in the races, mainly in the sidecar category.



Μία Harley Davidson J στα τέλη της δεκαετίας του 20.
(Φωτογραφία από το βιβλίο «Η ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ 1895-1944»)

A Harley Davidson J, ca. late 1920s.
(Photo from the book "THE HISTORY OF MOTORCYCLE IN GREECE 1895-1944 ")



Μία Harley Davidson V στα τέλη της δεκαετίας του 30.
(Φωτογραφία από το βιβλίο «Η ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ 1895-1944»)

A Harley Davidson V, ca. late 1930s.
(Photo from the book "THE HISTORY OF MOTORCYCLE IN GREECE 1895-1944 ")



Μία Harley Davidson V της Ηλεκτρικής Εταιρείας Αθηνών Πειραιώς (ΗΕΑΠ) στα τέλη της δεκαετίας του 30.
(Φωτογραφία από το βιβλίο «Η ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ 1895-1944»)

A Harley Davidson V of the Athens Piraeus Electric Company (HEAP) ca late 1930s.
(Photo from the book "THE HISTORY OF MOTORCYCLE IN GREECE 1895-1944 ")

Στην περίοδο 30-35 η Harley Davidson ήταν ο κύριος προμηθευτής για τον Στρατό και την Αστυνομία. Συγκεκριμένα η Χωροφυλακή και η Αστυνομία Πόλεων είχε προμηθευτεί Harley Davidson σειρές J και V. Μια ιδιαιτερότητα είναι τα διθέσια sidecars που φορέθηκαν στις Harley Davidson της Χωροφυλακής. Τα διθέσια καλάθια της Gulding χρησιμοποιήθηκαν κυρίως στην Ευρώπη και είναι γενικά άγνωστα την Αμερική. Εκτός από την Ελληνική Χωροφυλακή, έχει καταγραφεί η χρήση τους από την πορτογαλική Πυροσβεστική και σαν ταξί στην Ιταλία. Ο Ελληνικός Στρατός είχε 30 Harley Davidson σειρές V solo και 30 Harley Davidson σειρές V με sidecar. Με την κήρυξη του πολέμου οι πολιτικές Harley Davidson ήταν από κύριες επιταγμένες μοτοσυκλέτες που χρησιμοποιήθηκαν στο μέτωπο και εμφανίζονται σε φωτογραφίες στην Αλβανία.

During the '30-'35 period, Harley Davidson was the main supplier of the Armed Forces and the Police. Specifically, Greek Gendarmerie and City Police purchased Harley Davidson J and V series. A special feature was Gendarmerie's Harley Davidson equipped with Gulding two-seater sidecars. These special side cars were mainly used in Europe and are generally unknown in America. Apart from the Greek Gendarmerie, their use has been recorded at the Portuguese Fire Brigade and as taxis in Italy. The Greek Army used 30 Harley Davidson V series solos and 30 Harley Davidson V series with sidecar. With the declaration of war with Italy in 1940, Harley Davidson civilian models were mainly the requisitioned motorcycles used at the front, as shown in photographs in Albania.



Μία Harley Davidson JD της Χωροφυλακής με διθέσιο καλάθι της Gulding .
(Φωτογραφία από το βιβλίο «Η ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ 1895-1944»)

A Gendarmerie Harley Davidson JD with a Gulding two-seater side car.
(Photo from the book "THE HISTORY OF MOTORCYCLE IN GREECE 1895-1944 ")

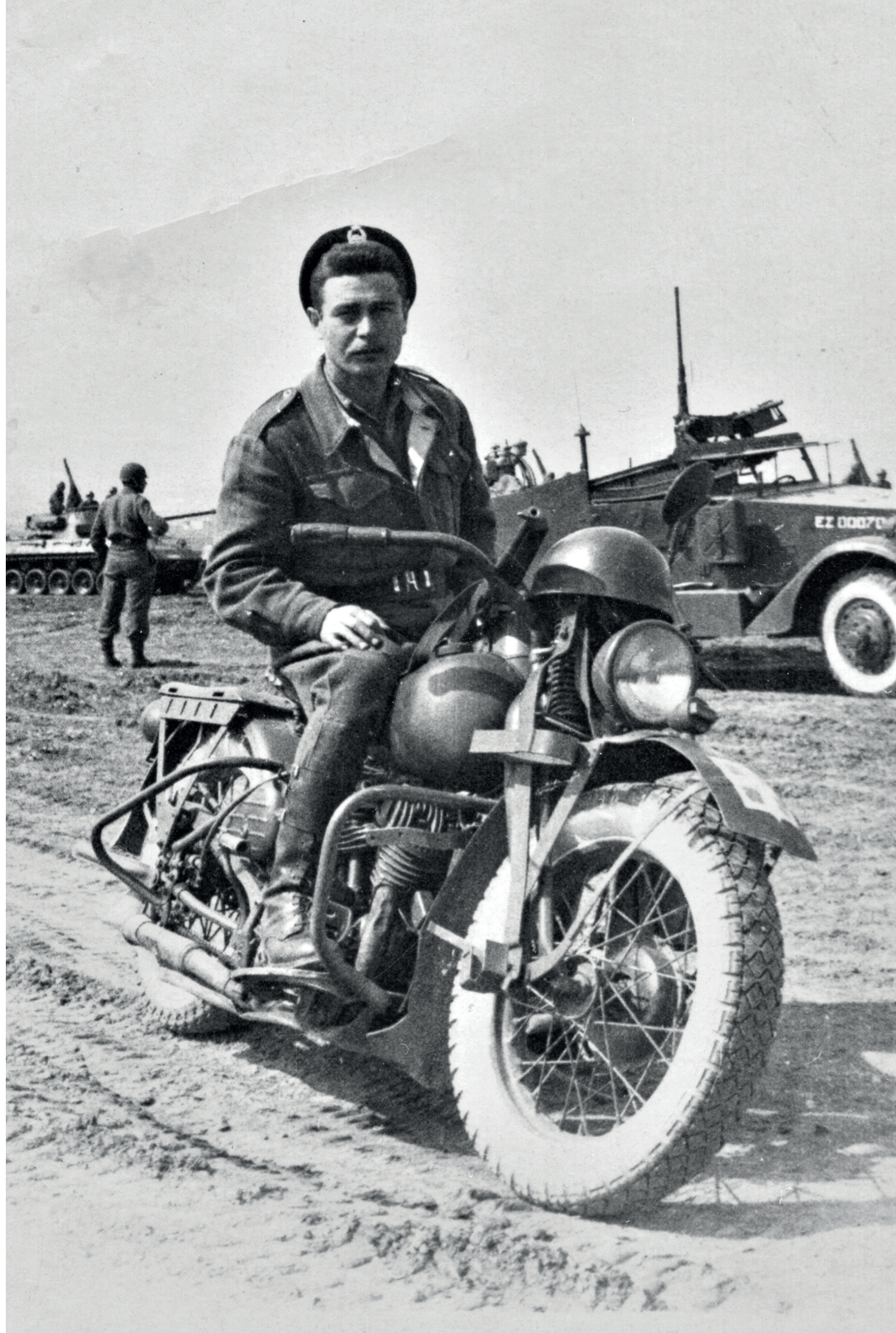


Μία Harley Davidson VMG του Ελληνικού Στρατού.
(Φωτογραφία από το «Η ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ 1895-1944»)

A Harley Davidson VMG of the Greek Army.
(Photo from "THE HISTORY OF MOTORCYCLE IN GREECE 1895-1944 ")

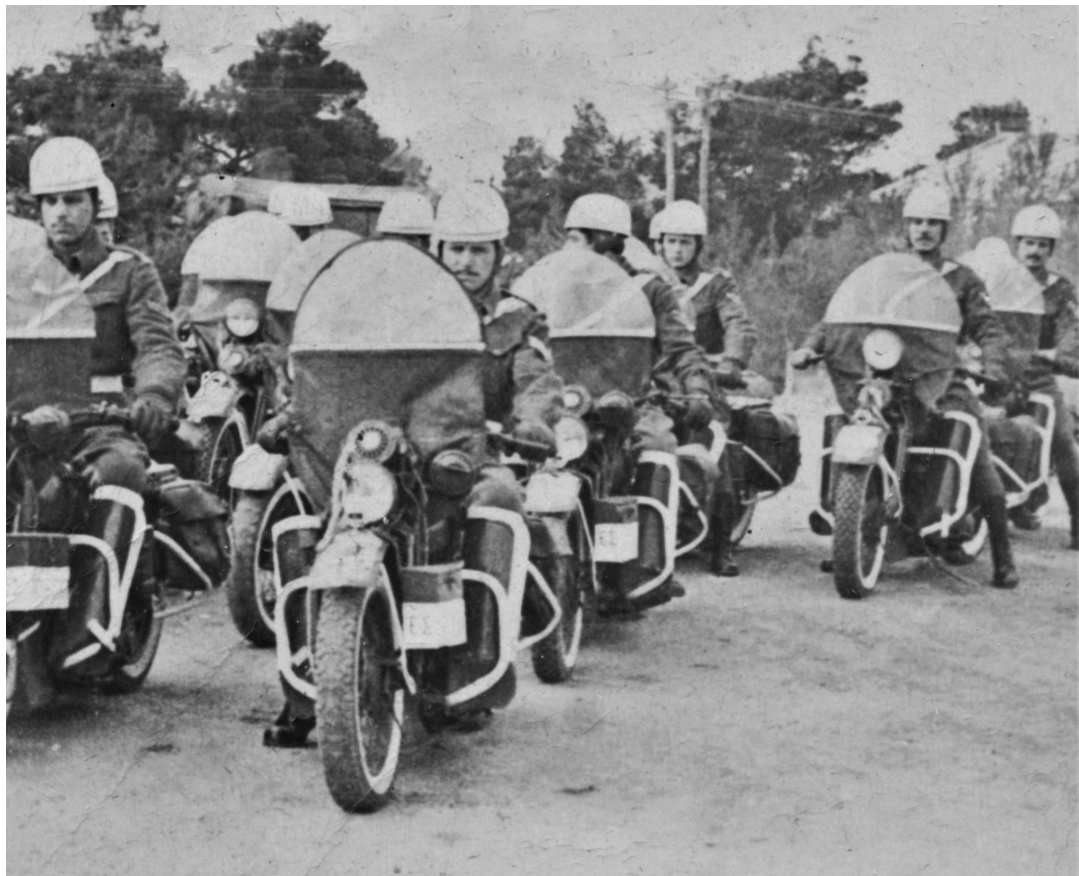
Με το τέλος του πολέμου καταγράφονται Indian 741 και Harley Davidson WLA σε χρήση από τον Ερυθρό Σταυρό. Την πρώτη περίοδο μετά τον πόλεμο η Ελλάδα απέκτησε κυρίως βρετανικό εξοπλισμό. Με το Δόγμα Τρούμαν οι ΗΠΑ αντικατέστησαν τη Βρετανία στη χορήγηση οικονομικής και στρατιωτικής βοήθειας προς τις ελληνικές κυβερνήσεις προκειμένου να κερδηθεί ο Εμφύλιος πόλεμος. Γύρω στο 1948 στα πλαίσια της αμερικανικής βοήθειας άρχισαν να έρχεται από τις ΗΠΑ ένας μεγάλος αριθμός, ίσως πάνω από 2000 Harley Davidson WLA. Αργότερα ο Ελληνικός Στρατός απέκτησε επίσης έναν μικρό αριθμό Harley Davidson Sportster. Την δεκαετία του 60 Η Αστυνομία και Χωροφυλακή εκτός από Harley Davidson WLA απέκτησαν και ένα αριθμό από Harley Davidson Duo Glide και αργότερα Harley Davidson Electra Glide. Η τελευταία προμήθεια έγινε το 1971. Κάποιες από τις Harley Davidson έμειναν σε υπηρεσία έως και το 1985.

By the end of the war, Indian 741 and Harley Davidson WLA were recorded in use by the Red Cross. In the first post-war period, Greece was supplied mainly with British vehicles, arms and machinery, as reconstruction aid. Under the Truman Doctrine, the United States replaced Britain in providing financial and military assistance to Greek governments, in order to win the Civil War. Around 1948, as part of the military aid, a large number of Harley Davidson WLA, perhaps over 2,000, arrived from the United States. Later on, the Greek Army also acquired a small number of Harley Davidson Sportster. In the 1960s the Police and the Greek Gendarmerie acquired a number of Harley Davidson Duo Glide and later on Harley Davidson Electra Glide, in addition to the Harley Davidson WLA. The last purchase took place in 1971. Some of the Harley Davidsons remained in service until 1985.



Μία Harley Davidson WLA του Ελληνικού Στρατού. (Φωτογραφία: Προσωπικό Αρχείο)

A Harley Davidson WLA of the Hellenic Army. (Photo: Personal Archive)

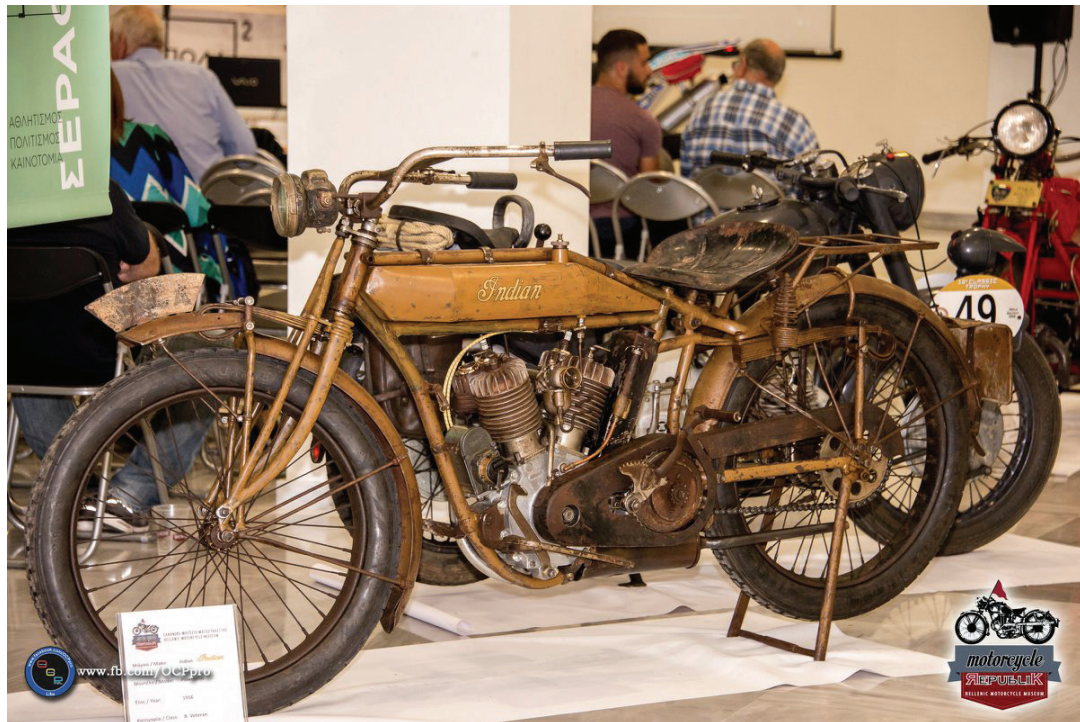


Παρέλαση στρατιωτικών Harley Davidson WLA.
(Φωτογραφία: Προσωπικό Αρχείο)

Harley Davidson WLA military parade.
(Photo: Personal Archive)

Στην σύγχρονη Ελλάδα λίγες από τις προπολεμικές μοτοσυκλέτες επιβίωσαν. Με την έναρξη του πολέμου το 1940 οι περισσότερες μοτοσυκλέτες επιτάχτηκαν. Μέσα σε αυτές οι αμερικανικές μοτοσυκλέτες που ήταν μεγάλου κυβισμού και με side car προτιμήθηκαν. Πολλές από αυτές μάλιστα ήταν Harley Davidson model V που τέτοιες είχε και ο Ελληνικός Στρατός. Το μεγαλύτερο μέρος από τις επιταγμένες μοτοσυκλέτες καταστράφηκε είτε κατά την διάρκεια του πολέμου είτε για να μην πέσει στα χέρια του εχθρού. Λίγες από τις μοτοσυκλέτες της περιόδου αυτής βρέθηκαν και αποκαταστάθηκαν από ενθουσιώδεις φίλους της κλασσικής μοτοσυκλέτας. Μέσα σε αυτές είναι κάποιες αμερικανικές, κυρίως Harley Davidson και Indian. Οι πολλές Harley Davidson που υπηρέτησαν μεταπολεμικά στον Ελληνικό Στρατό στην Χωροφυλακή και Αστυνομία Πόλεων, πουλήθηκαν σε δημοπρασίες και κατέληξαν στα χέρια ιδιωτών. Το μεγαλύτερο μέρος τους όμως αγοράστηκε για σκραπ και κατέληξε στα χυτήρια. Μερικές εκατοντάδες κατέληξαν σε διάφορες ευρωπαϊκές χώρες. Υπάρχει και ένας συγκριτικά μικρός αριθμός που έμειναν στα χέρια Ελλήνων και αποκαταστάθηκαν.

Only a few pre-war motorcycles survived in modern Greece. With the start of the war in 1940, most civilian motorcycles were requisitioned. Larger, American motorcycles, equipped with side car were preferred versus European ones. In fact, many of them were Harley Davidson V model, like the ones used by the Greek Army. Most of the requisitioned motorcycles were destroyed during the war in battle or by the Greek Army to avoid their use by the enemy. Only a few of these motorcycles survived the war and were restored decades later by classic motorcycle enthusiasts. Among them are some American ones, mainly Harley Davidson and Indian. Most of post-war Harley Davidsons used by the Greek Army, the Greek Gendarmerie and the City Police were sold at auction and ended up in private hands. Unfortunately, they were bought mostly for scrap and the majority were driven in foundries. Several hundreds were sold in various European countries. There is also a relatively small number that remained in Greece and were restored.



Η Indian Powerplant του 1916 είχε αριθμό κυκλοφορίας Α342. Μία μοτοσυκλέτα του Ελληνικού Μουσείου Μοτοσυκλέτας “Motorcycle Republic”.

The 1916 Indian Powerplant had registration number Α342. A motorcycle of the Hellenic Motorcycle Museum “Motorcycle Republic”.



Μία Harley-Davidson JD που βρέθηκε στην Ελλάδα μετά την αποκατάστασή της.
(Φωτογραφία: Γιάννης Εφραιμίδης)

A Harley-Davidson JD found in Greece, after its restoration.
(Photo: Yiannis Efraimidis)



Η σπάνια Indian junior scout βρέθηκε σε αυτή την κατάσταση.

A rare Indian Junior Scout found in this condition.



Η Harley-Davidson model V που είχε αριθμό κυκλοφορίας A733 επιβίωσε σε αυτή την κατάσταση. Αποκαταστάθηκε και είναι η δεξιά μοτοσυκλέτα (με το νούμερο 17) στην κάτω φωτογραφία.

This Harley-Davidson Model V, which had registration number A733, survived in this condition. It was restored and it is the motorcycle in the right (with number 17) in the photo below.



Και οι τρεις μοτοσυκλέτες βρέθηκαν στην Ελλάδα. Εδώ μετά την αποκατάσταση τους σε αγώνα της Ελληνικής Λέσχης Κλασσικής Μοτοσυκλέτας. (Φωτογραφία: Γιάννης Εφραιμίδης)

All three motorcycles were found in Greece. Here, after their restoration, during a race of the Greek Classic Motorcycle Club. (Photo: Yiannis Ephraimidis)



Μία Harley Davidson WLA του Ελληνικού Στρατού σε διαδικασία συντηρητικής αποκατάστασης. Τα κόκκινα γράμματα στο ντεπόζιτο είναι από την διαδικασία πλειστηριασμού. Η μοτοσυκλέτα ανήκει στο Ελληνικό Μουσείο Μοτοσυκλέτας "Motorcycle Republic".

A Harley Davidson WLA of the Greek Army in the process of conservative restoration. The red letters on the tank are there from the auction process. The motorcycle belongs to the Hellenic Motorcycle Museum "Motorcycle Republic".



Από το «Hand shift rally» που διοργανώνει η Ελληνική Λέσχη Κλασσικής Μοτοσυκλέτας και παίρνουν μέρος μόνο κλασσικές αμερικανικές μοτοσυκλέτες.

(Φωτογραφία: Γιάννης Εφραιμίδης)

From the "Hand Shift Rally" organized by the Greek Classic Motorcycle Club, in which only classic American motorcycles take part.

(Photo: Yiannis Efraimidis)

